

Comparación entre diferentes escenarios para un aumento medio anual de las cuotas al Fondo Fiduciario de la CITES en 2012- 2013 y una utilización de fondos de la reserva del Fondo Fiduciario de 250.000 dólares de EE.UU cada año

	16 %	10 %	5 %	0 %
Personal				
Personal del cuadro orgánico	Pago del 100 % del puesto de Oficial de Red de Información Así se regularizaría el puesto, que se ha vuelto esencial para comunicarse con las Partes y transmitir información sobre la Convención y las reuniones de la CoP y los Comités. Este puesto está actualmente financiado en un 50% con cargo a una contribución del PNUMA del 13% de los gastos generales sobre los proyectos financiados con fondos externos. Esto podría cambiar.		Mantenimiento del pago del 50% del puesto de Oficial de Red de Información Lo que ocasionaría incertidumbre sobre la financiación de este puesto. Si se retirase la contribución del PNUMA, sería preciso encontrar una fuente de financiación externa	
	No cubrir el puesto de Traductor Francés (P4) Debería hacerse como prueba después de la jubilación del titular en mayo de 2010. En la CoP16, la Secretaría estaría en condiciones de informar sobre los pros y los contras de hacer las traducciones en el exterior en vez de en la Secretaría.			
				Pérdida de otro puesto P-4. Véase la nota al pie de página.
Personal de servicios generales	Cubrir el puesto de Asistente Personal del Secretario General El Secretario General ha tenido que reducir personal después de la CoP14 y utilizar la eliminación natural de puestos (jubilación), lo que significa que este puesto está vacante desde abril de 2009. Esta situación dista mucho de ser idónea, en particular, a la vista de la llegada de un nuevo Secretario General después de la CoP15.		Puesto vacante de Asistente Personal del Secretario General Esto obstaculizaría seriamente las actividades del nuevo Secretario General	
Mantenimiento de oficinas				
Suministros de oficina	Mantener el nivel mínimo de 2011 por un total de 280.000 dólares de EE.UU			
Equipo no fungible				
Mantenimiento de oficinas (alquiler, electricidad, limpieza)				
Mantenimiento del equipo de oficinas				
Servicios IT prestados por UNOG				
Comunicaciones (teléfono, fax, etc.)				
Cargos bancarios				
Gastos de representación	Mantener al nivel de 2011 de 5.000 dólares de EE.UU	Reducir a 1.000 dólares de EE.UU		
Reunión de la Conferencia	Mantener al nivel de 2011 de 655.000 dólares de EE.UU			

de las Partes (CoP)		
Reunión del Comité Permanente		
Costos de las traducciones, personal de conferencias, logística y viajes para los miembros del Comité Permanente	Mantener al nivel de 2011 de 95.000 dólares de EE.UU para una reunión en 2012 y de 10.000 dólares de EE.UU para 2013 (año de la CoP)	No financiar el viajes de los miembros del Comité Permanente (-50.000 dólares de EE.UU) Puede afectar la posibilidad de que los miembros de países en desarrollo del Comité Permanente asistan a las reuniones

Reuniones del Comité de Fauna y del Comité de la Flora				
Costos de las traducciones, personal de conferencias, logística y viajes para los miembros del Comité Permanente	Mantener al nivel de 2011 de 89.000 dólares de EE.UU por comité para una reunión en 2012			No financiar el viaje de los miembros de los Comités de Fauna y de Flora (- 48.000 dólares de EE.UU) Puede afectar la posibilidad de que los miembros de países en desarrollo del Comité Permanente asistan a las reuniones
Publicaciones	Mantener al nivel de 2011 de 25.000 dólares de EE.UU			
Otras actividades				
Traducciones en francés		Nueva partida de 100.000 dólares de EE.UU anuales, en caso de que no se cubra el puesto de traductor francés		Solo se dispone de 77.500 dólares de EE.UU Esto reducirá la capacidad de la Secretaría de producir todos los documentos y/o el sitio web en los tres idiomas de trabajo
Traducciones en español ¹				77.500 dólares de EE.UU Como para el francés, pero véase la nota al pie de página
Apoyo científico	Mantener al nivel de 2011 de 150.000 dólares de EE.UU	Reducir a 125.000 dólares de EE.UU		
Fomento de capacidad	Mantener al nivel de 2011 de 60.000 dólares de EE.UU	Reducir a 55.000 dólares de EE.UU	Reducir a 57.000 dólares de EE.UU	Reducir a 55.000 dólares de EE.UU
Supervisión del comercio y apoyo	Reducir de 110.000 a 100.000 dólares de EE.UU Esto significa que el contrato con el PNUMA-CMCM para el mantenimiento de la base de datos sobre el comercio a partir de los informes anuales presentados por las Partes habrá de sufragarse en parte con fondos externos bajo el escenario de un aumento del 16 % y se requerirá que se sufrague completamente con fondos externos según otros escenarios.	Reducir a 0.00 dólares de EE.UU		
Asunto jurídicos y política comercial	Mantener al nivel de 2011 de 20.000 dólares de EE.UU	Reducir a 16.000 dólares de EE.UU		Reducir a 14.000 dólares de EE.UU
Observancia	Mantener al nivel de 2011 de 30.000 dólares de EE.UU	Reducir a 25.000 dólares de EE.UU	Reducir a 28.000 dólares de EE.UU	Reducir a 25.000 dólares de EE.UU
Movilización de recursos	Reducir de 40.000 a 30.000 dólares de EE.UU en 2012 y a 24.000 dólares de EE.UU en 2013	Reducir a 16.000 dólares de EE.UU para 2012 y 15.000 dólares de EE.UU para 2013	Reducir a 16.000 dólares de EE.UU	

¹ Se trata de un caso completamente hipotético y se muestra exclusivamente a título ilustrativo. El nuevo Secretario General ajustará la dotación de personal según proceda a la luz del aumento de las cuotas adoptado por la Conferencia de las Partes y a tenor del programa de trabajo desglosado por partidas de gastos resultante para 2012 y 2013. El Comité Permanente aprobará este último, en estrecha cooperación con el nuevo Secretario General, antes de finales de marzo de 2011.

La reducción de la financiación de las actividades de la Secretaría a través del Fondo Fiduciario afectará gravemente la capacidad de la Secretaría a prestar servicios de calidad y cantidad en esferas como el apoyo científico, la observancia y el apoyo jurídico, así como su capacidad para movilizar recursos, una actividad que reviste cada vez más importancia con la continúa reducción de la financiación básica de esas actividades.

Cabe señalar que la utilización de recursos de la reserva del Fondo Fiduciario es solo una solución temporal que, como ha mostrado el Fondo Fiduciario de la CITES en el pasado, solo posterga aumentos más estructurales de las cuotas y el presupuesto cuando se utilizan para costos periódicos, como los costos de personal. Por otra parte, sería inapropiado no utilizar los recursos disponibles de financiación a fin de reducir la necesidad de aumentar las cuotas de las Partes.

Si bajo el escenario de aumento 0 % una nueva reducción de personal (un puesto P-4, o 219.336 dólares de EE.UU para 2012 y 228.109 dólares de EE.UU para 2013) no se considera una opción, se requiere lo siguiente:

- Una utilización de recursos extra de la reserva del Fondo Fiduciario de 80.000 a 330.000 dólares de EE.UU cada año
- Una nueva reducción de los gastos de representación a 850 dólares de EE.UU
- Una nueva reducción de las traducciones en francés a 77.000 dólares de EE.UU
- Una nueva reducción del apoyo científico de 125.000 a 90.000 dólares de EE.UU
- Una nueva reducción del fomento de capacidad de 55.000 a 30.000 dólares de EE.UU
- Una nueva reducción de los asuntos jurídicos y política comercial de 14.000 a 10.000 dólares de EE.UU
- Una nueva reducción de la observancia de 25.000 a 23.000 dólares de EE.UU
- Una nueva reducción de la movilización de recursos de 16.000 a 10.000 dólares de EE.UU